

Tillæg B
Voldgiftsprocedure

- 1) Med henblik på at træffe afgørelse i enhver tvist af den i artikel XX i konventionen eller artikel 20 i driftsoverenskomsten omhandlede art, skal der i overensstemmelse med de efterfølgende paragraffer oprettes en voldgiftsdomstol.
- 2) Enhver deltager i konventionen kan slutte sig til en hvilken som helst af parterne i voldgiftssagen.
- 3) En voldgiftsdomstol skal bestå af tre medlemmer. Enhver af parterne i tvisten skal udpege ét medlem af voldgiftsdomstolen inden for et tidsrum af to måneder fra den dato, da der er modtaget en anmodning fra den ene part om at indbringe tvisten for en voldgiftsdomstol. I de tilfælde, hvor artikel XX i konventionen og artikel 20 i driftsoverenskomsten kræver, at de stridende parter indvilliger i at indbringe sagen for en voldgiftsdomstol, skal tidsrummet af to måneder regnes fra datoen for en sådan indvilligelse. De første to medlemmer af voldgiftsdomstolen skal inden for et tidsrum af to måneder regnet fra udpegningen af det andet medlem af voldgiftsdomstolen udpege det tredje medlem, som skal være præsident for voldgiftsdomstolen. Såfremt ét af de to medlemmer af voldgiftsdomstolen ikke er blevet udpeget inden for det foreskrevne tidsrum, skal dette medlem efter anmodning fra den ene eller den anden af parterne udpeges af præsidenten for Den internationale Domstol eller, såfremt der ikke er enighed mellem parterne, af generalsekretæren for Den permanente Voldgiftsdomstol. Samme fremgangsmåde skal finde anvendelse, såfremt præsidenten for voldgiftsdomstolen ikke er udpeget inden for det fastsatte tidsrum.
- 4) Voldgiftsdomstolen skal selv fastsætte stedet for sine møder samt selv fastsætte sin forretningsorden.
- 5) Enhver af parterne skal bære de udgifter, der vedrører det medlem af voldgiftsdomstolen, for hvis udpegning denne part er ansvarlig, såvel som udgifterne ved at være repræsenteret for domstolen. Udgifterne vedrørende præsidenten for voldgiftsdomstolen, skal deles ligeligt af tvistens parter.
- 6) Voldgiftsdomstolens kendelse skal være afsagt af et flertal af dens medlemmer, der ikke må afholde sig fra at stemme. Denne kendelse skal være endelig og bindende for alle parter i tvisten, og skal ikke kunne indbringes for en domstol. Parterne skal uden tøven efterkomme kendelsen. Såfremt der opstår uenighed om dens betydning eller rækkevidde, skal voldgiftsdomstolen fortolke den efter anmodning fra enhver af parterne i tvisten.